



Übersetzung aus der slowakischen Sprache

Hengstleistungsprüfungen (Araber, Lipizaner, Hucul, Nonius)

Name des Pferdes: **Maestoso X-5**
 Geburtsdatum: den 25. 9. 1995
 Geschlecht: Hengst
 Farbe: Dunkler Braune
 Grundmaße: 165, 159, 184, 20,5
 Rasse: Lipizaner
 Eigentümer: K.J.Nahrman

Herkunft des Pferdes:

206 Maestoso X Mahonia	214 Mahonia	Maestoso XXVIII
		31 Favory XXI
		Conversano I Ravata I
46 Timrava	354 Troja	759 Malaga
		Neapoli.VII Perletta
		749 Batosta
		Neapoli. VIII Saragosa
		21 Topolnica

A. Typ und Geschlechtsausdruck	7				3	22,5
B. Exterieur					2	
a) Körperlinien	7,2			1	7,2	7,3
....b) Fundament	7,5			2	15,0	
....c) allgemeine Harmonie	7,2			3	21,6	
Gesamt:				6		:6
C. Leistungsfähigkeit				1	9,7	3
C1 Ausbildung						8,7
a) Temperament	10	4	40,0			
b) Charakter	10	4	39,0			
- im Stall	10					
.... - unter dem Sattel	10					
- im Einspannen	9					
.... - beim Schmied	10					
c) Konstitution	9	3	27			
d) Fütterigkeit	9	1	9			
e) Arbeitswilligkeit	10	4	40			
Gesamt:		16		16		
C3 Rittigkeit				1	7,9	
a) Rittigkeit	7,7	1				
b) Gesamteindruck	8,1	1				
Gesamt		2		2		

C4 Bewegungsmechanik				1	8,0		
a) Schritt	7,9	1					
b) Trab	8,0	1					
c) Galopp	8,0	1					
Gesamt:		3		:3			
C6 Marathon				1			
C7 Beherrschbarkeit im Gespann							
a) Dressurprüfung	7,7	1			8,8		
b) Kegelparcours	8,1	1		1			
Gesamt:		2		:2			
C8 Zuverlässigkeit im Zug							
1. Zuggleistung	1						
2. Zuggleistung	1						
§. Zuggleistung	1						
Gesamt:	3			:3			
Leistungsfähigkeit gesamt:				7	:7		
Gesamtbewertung:	Punktzahl			Koef.	Gesamt:	Abschluß- Bewertung	
A. Typ und Geschlechtsausdruck	7,5			3	22,5		
B. Exterieur	7,3			2	14,6		
C. Leistungsfähigkeit	8,7			3	26,0		
GESAMT:				8	:8		

Abschließende Klassifizierung: Klasse I

Punktzahl: 7,9

Datum und Ort der Leistungsfähigkeitsprüfungen: Topolcianky, 12-13.5.1998

Rundes Siegel mit dem Wappen der Slowakischen Republik und der Aufschrift:

Nationalgestüt Topolcianky – Staatseigener Betrieb. Unleserliche Unterschrift.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung:

DANICA MESTEK

ermächtigte Übersetzerin OLG

Kiefernweg 39, 50999 Köln

Köln, den 25. 7. 1998

